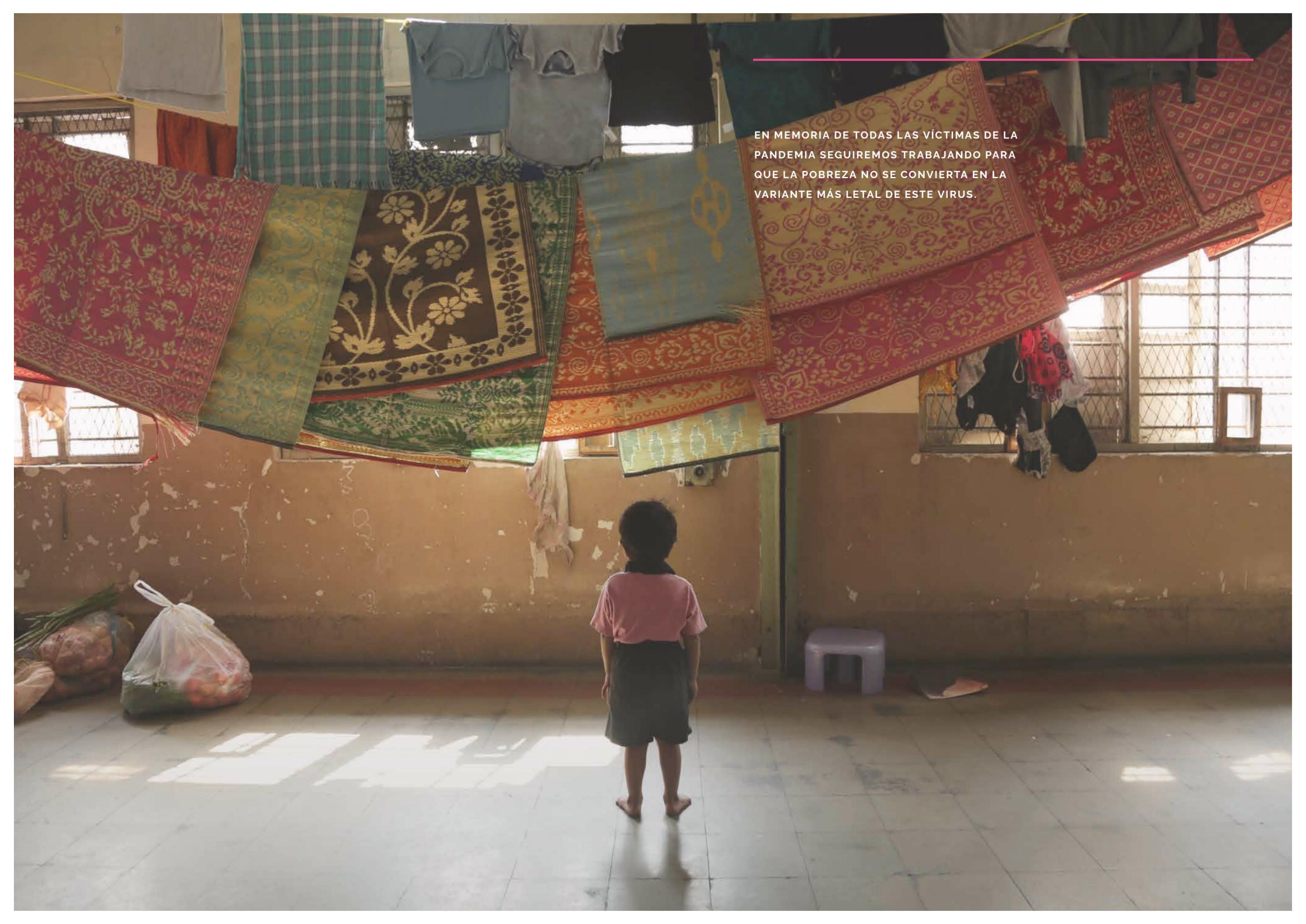


MEMORIA DE ACTIVIDADES 2020-21



EN MEMORIA DE TODAS LAS VÍCTIMAS DE LA PANDEMIA SEGUIREMOS TRABAJANDO PARA QUE LA POBREZA NO SE CONVIERTA EN LA VARIANTE MÁS LETAL DE ESTE VIRUS.





ÍNDICE

Carta de Jaume Sanllorente.....	6	Escuelas sonrientes.....	26
Qué es Sonrisas de Bombay.....	8	Medios y redes sociales	27
Dónde actuamos	10	Campañas.....	29
Seguimiento y evaluación.....	15	Eventos.....	30
Emergencia: la respuesta a la pandemia.....	17	We are One.....	31
Áreas de acción.....	20	Equipo	31
Lucha contra la trata de personas.....	22	Voluntariado.....	32
Niños y niñas de familias sin hogar.....	24	Socios/as colaboradores/as y donantes	33
Necesidades básicas.....	25	Alianzas estratégicas.....	35
Más impactos de Sonrisas de Bombay.....	26	Cifras y transparencia.....	36
Acción Responsable.....	26	Colaboraciones y agradecimientos	39

CARTA DE JAUME SANLLORENTE

Querido/a socio/a colaborador/a,

Gracias por tener en tus manos esta memoria de actividades del año 2020-21, que has hecho posible gracias a tu constante apoyo.

Más allá de recordarte que las siguientes páginas resumen los principales proyectos y actividades del año, por la triste singularidad del mismo - debido a la COVID-19 - permíteme una pequeña reflexión acerca de un año muy duro para todos/as.

Cuando estalló la pandemia y, poco a poco, todos los países del mundo iban anunciando el confinamiento, en India también vivimos, de la noche a la mañana, el cierre más estricto y absoluto del país y de todas sus actividades cotidianas.

Tras unas primeras 48 horas de desorientación y de invitar a todas las personas beneficiarias y del equipo a quedarse en casa (no está de más recordar que "casa" es, para millones de habitantes de los lugares en los que trabajamos, una chabola sin electricidad ni agua corriente), este servidor que te escribe pensó que no podíamos permanecer inmóviles.

Si bien Sonrisas de Bombay no era experta ni había realizado hasta ese momento labores propias de emergencia sanitaria, creí que era nuestro deber - por nuestro compromiso con los miles de beneficiarios y beneficiarias de la organización y contigo, que haces posible este trabajo gracias a tu apoyo - adaptarnos a la situación y poner de inmediato todo nuestro esfuerzo, energía y ganas de aprender, al servicio de las personas más vulnerables ante la nueva situación mundial.

Por eso, desde prácticamente el primer día de confinamiento - letal para la economía y la supervivencia de tantas personas de los entornos menos aventajados de India y otros lugares de Asia - adquirimos los primeros EPI's y obtuvimos los permisos necesarios para salir a las calles y poner en práctica la vocación de servicio que en su día nos movió a desempeñar esta labor. Darse a los demás no entiende de límites por confinamiento.

Si volviera atrás, tomaría una y un millón de veces más esa decisión. Porque gracias a ella, más de 22.000 personas de las calles de Bombay pudieron afrontar de una forma mínimamente digna una pandemia tan dura.

Me gustaría también señalar lo mucho que nos ha unido como equipo a todas las personas que formamos Sonrisas de Bombay. Todos tuvimos que hacer de todo y responder a una emergencia que dictaba, día a día, las acciones requeridas, más allá de funciones o áreas de trabajo.

Nos ha emocionado comprobar, una vez más, tu lealtad y apoyo. Nos hemos sentido muy sostenidos en todo momento y eso nos ha dado aún más fuerzas y energía para transitar por un año tan y tan duro.

Por ello, y especialmente en nombre de los miles de ciudadanos y ciudadanas con los que trabajamos, muchísimas gracias, de todo corazón.



Jaume Sanllorente
Fundador y Director general de Sonrisas de Bombay



QUÉ ES SONRISAS DE BOMBAY

ORGANIZACIÓN

Sonrisas de Bombay es una ONG, fundada en el año 2005 por el periodista y escritor, Jaume Sanllorente, que centra su acción en la lucha pacífica contra la pobreza y por los Derechos Humanos en algunas de las zonas más deprimidas de Asia como India, Bangladesh y Nepal.



La erradicación de la trata de personas y la acción transformadora a través del acceso a la educación, a la salud y del desarrollo socioeconómico son el marco principal de nuestros proyectos, que permiten a las comunidades que los lideran conseguir cambios sostenibles. De estas acciones, ya se han beneficiado más de 10.000 personas, a las que sumamos otras más de 22.000, durante acciones puntuales de emergencia.

Con el objetivo de abordar la problemática social de la trata, desde el apoyo a sus víctimas mediante la prevención, rescate y rehabilitación, la Fundación actúa conjuntamente con las comunidades más desfavorecidas para que alcancen una vida digna, libre y con oportunidades de futuro.

*En este curso los proyectos de Bangladesh, Nepal y otras zonas de India distintas a Bombay todavía no se habían empezado a ejecutar pero sí a identificar.

MISIÓN

Transformar la realidad de personas vulnerables a la trata, así como de sus familias, para fomentar el empoderamiento de las comunidades, consiguiendo así cambios sostenibles.

VISIÓN

Un mundo libre de pobreza en el que todas las personas disfruten de la libertad, los Derechos Humanos y una vida digna.

VALORES

Justicia

Nuestro trabajo de desarrollo está orientado a favorecer el justo acceso a oportunidades y el pleno ejercicio de las libertades humanas de forma universal.

No Discriminación

Respetamos la diversidad humana en todas sus vertientes, sin distinción de origen, nacionalidad, casta, edad, orientación política o sexual, religión o género.

Transparencia

Gestionamos nuestros recursos de forma rigurosa, apostando por la transparencia y rindiendo cuentas ante nuestros socios/as colaboradores/as, donantes, beneficiarios/as y ante la sociedad en general.

Coherencia

Nuestro trabajo se sustenta en hacer lo que creemos y decimos, siendo fieles al cumplimiento de nuestra misión y visión.

PRINCIPIOS DE ACTUACIÓN

Compromiso

Comprometidos/as con nuestra misión asumimos la responsabilidad de trabajar para cumplirla.

Unidad

Nos proponemos aunar esfuerzos impulsando el trabajo en equipo y la colaboración con otras organizaciones e instituciones para potenciar sinergias y mejorar el rendimiento de nuestro trabajo.

Participación

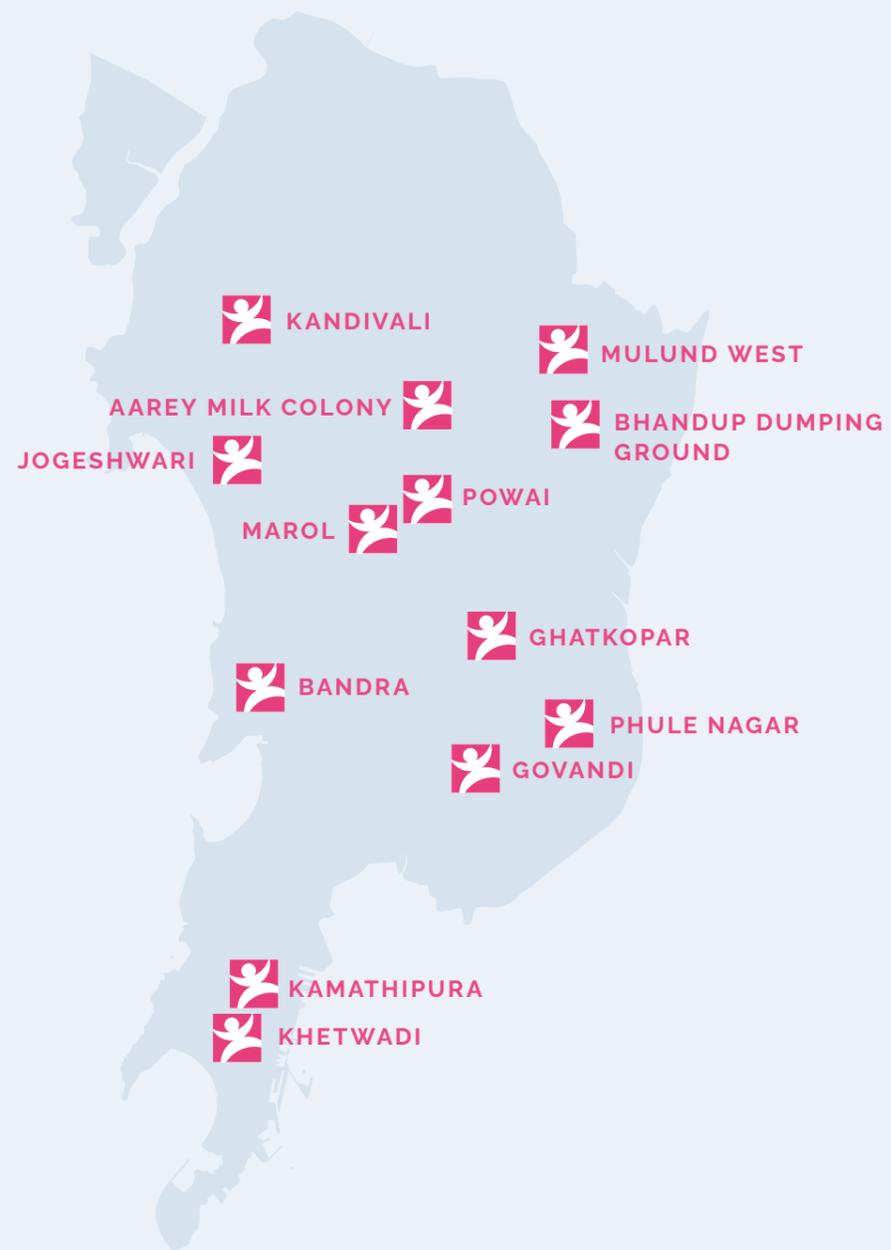
Para inducir una transformación social verdadera, promovemos mecanismos participativos, integrando en la implementación de los proyectos a todos los agentes implicados.

Entusiasmo

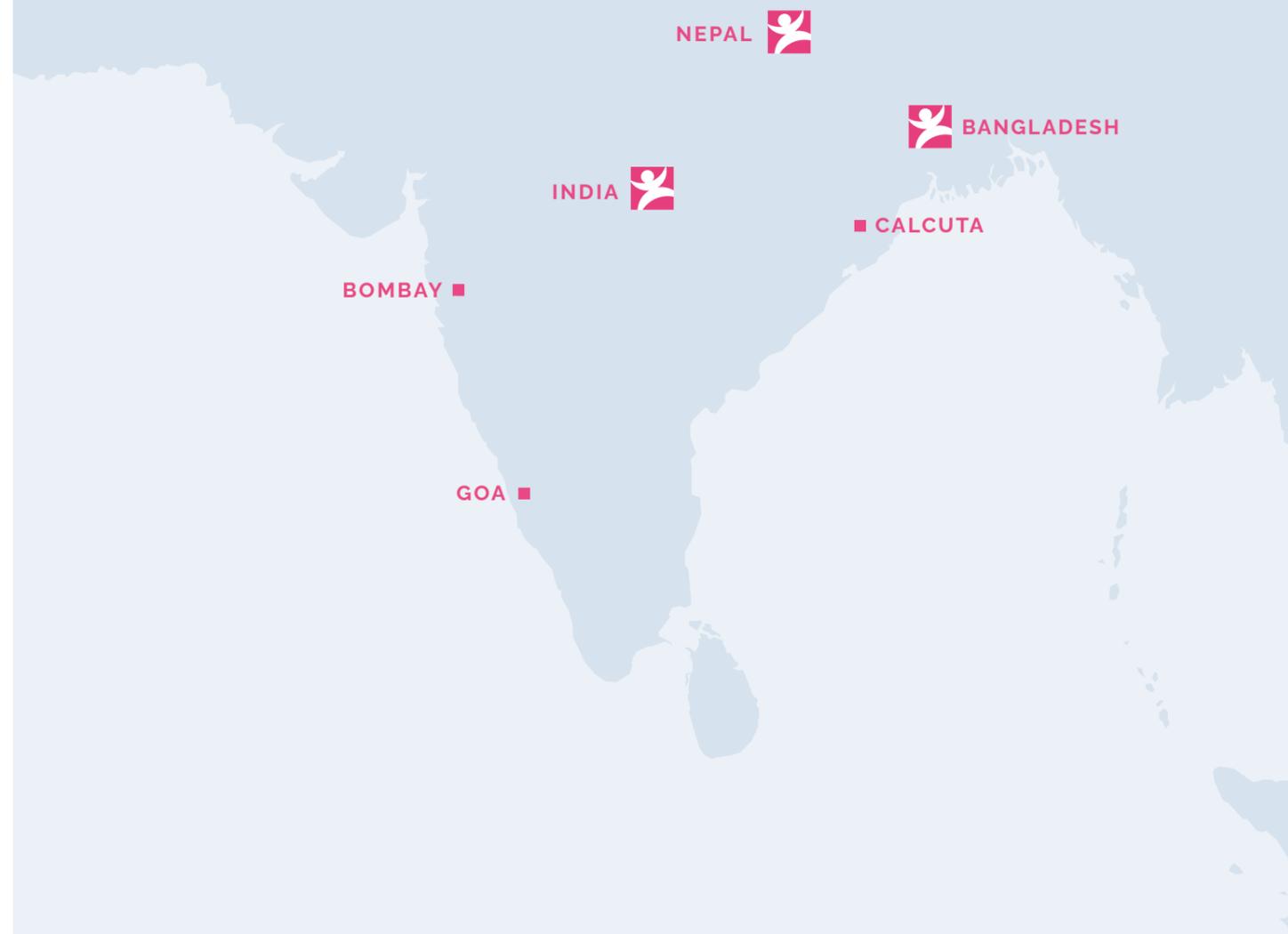
Motivados/as por los resultados del trabajo, desempeñamos nuestra labor con ilusión, pasión e interés.



DÓNDE ACTUAMOS — BOMBAY



DÓNDE ACTUAMOS — INDIA, NEPAL Y BANGLADESH



DÓNDE ACTUAMOS

Bombay es una ciudad con más de 12 millones de habitantes y una extensión de 600 km cuadrados de área metropolitana, similar a toda el área urbana y periférica de Madrid.

Sin embargo, Bombay cuenta con una densidad de población de 24.000 personas por km cuadrado, una de las más altas del mundo, mientras que la de Madrid es de poco más de 5.000 (por 15.800 habitantes/km cuadrado en Barcelona). Pero, además, si sumamos las áreas periféricas de Bombay llegamos hasta los 21 millones de habitantes (en cifras de 2016), con lo cual estamos ante la cuarta ciudad más poblada del planeta, y se prevé que alcance casi 27,7 millones en 2030.

Bombay es la capital financiera de la India pero también destaca por la desigualdad extrema que se vive en sus calles y sus índices de pobreza.

En Sonrisas de Bombay trabajamos en un total de 5 zonas concretas de la ciudad, localizadas en el mapa que has podido ver en la página anterior. A continuación, te contamos un poco más sobre ellas.



Situación	Aspectos clave	Presencia de Sonrisas de Bombay
Aarey Milk Colony	Situado en uno de los suburbios de Bombay, Goregaon, se inauguró en 1949 como un centro para transformar radicalmente el procesamiento y la comercialización de los productos lácteos en la ciudad. Acoge comunidades tribales y una zona selvática, en medio de la ciudad.	Vanicha Pada: 1 centro de preescolar (programa Niños y niñas de familias sin hogar) Prajapur Pada: 1 centro de preescolar (programa Niños y niñas de familias sin hogar) Saibangoda: 1 centro de preescolar (programa Niños y niñas de familias sin hogar)
Govandi	Es un barrio suburbano al este de la ciudad. Está densamente poblado, con personas que viven hacinadas y en condiciones insalubres. La mayoría pertenecen a los grupos socioeconómicos más desfavorecidos y están privados de necesidades básicas como la alimentación y la educación.	Sathe Nagar (Transit Camp): 2 centros de preescolar (programa Niños y niñas de familias sin hogar) / Colaboración con 1 escuela local (Shivajirao Shendge). Chheda Nagar: 2 centros de preescolar (programa Niños y niñas de familias sin hogar) Deonar Dumping Ground: 2 centros de preescolar (programa Niños y niñas de familias sin hogar)
Kamathipura	Kamathipura es una zona muy antigua y conocida como "barrio rojo". Está situada en Grant Road (Este). Su nombre proviene de los "Kamathis" (trabajadores) de Andhra Pradesh. Desde 1975 es la zona de prostitución más antigua del sur de Bombay. Actualmente, la actividad de la zona y la calidad de vida de las personas que la desarrollan requiere una importante intervención de ONGs y del Gobierno, con el objetivo de mejorar la vida de las mujeres explotadas sexualmente.	1 centro de preescolar a jornada completa (programa Lucha contra la trata de personas)
Khetwadi	Khetwadi, en sus orígenes vivía de la agricultura y las plantaciones y ahora está urbanizada en una sucesión de calles estrechas, acogen a una gran cantidad de trabajadores y trabajadoras migrantes y personas de las aldeas cercanas. Muchas de ellas víctimas de la trata de personas.	1 centro de preescolar en Khetwadi / Colaboración con 1 escuela local (Wilson High School). (programa Lucha contra la trata de personas)
Ghatkopar	Este es un barrio periférico del este de Bombay, que en los últimos años se está convirtiendo en foco de prostitución y explotación sexual, junto a Kamathipura y otros barrios.	1 centro de preescolar (programa Lucha contra la trata de personas)

SMILING BUS

Además de estas zonas de intervención, el proyecto Smiling Bus ha cubierto, durante el segundo semestre del año, una de las áreas donde reside un número significativo de niños y menores de edad viviendo en la calle, que es la zona de Bhandup Dumping Ground, un vertedero similar al de Deonar, zona en donde contamos varios centros de preescolar.

Las otras áreas que solía cubrir el Smiling Bus no fueron atendidas durante este ejercicio porque el confinamiento y la falta de alternativas económicas llevo a sus habitantes a emigrar a sus lugares de origen, o a otras áreas de la ciudad fuera de nuestro alcance.



EMERGENCIA

Adicionalmente, durante la emergencia, las distribuciones de comida y productos básicos atendió a casi todas las zonas que cubrimos habitualmente (Govandi, Aarey Milk Colony, Bandhup, Gathkopar, Kamathipura, Khetwadi, Powai, Marol, y Phule Nagar). Además atendimos otras cuatro áreas residenciales de clase media y alta, donde de manera habitual no existe necesidad de que intervengamos, pero en las que subsisten decenas de familias sin hogar en situación de pobreza y que durante el confinamiento carecían de recursos para poder adquirir alimentos y productos básicos.

Kandivali es un barrio residencial al norte de la ciudad, habitado por familias de clase alta.

Jogeshwari es una barriada del oeste de Bombay conocida por las cuevas del mismo nombre, que representan un importante destino turístico.

Bandra es un barrio residencial con una activa vida de ocio durante todo el día.

Mulund West es una barriada situada en las afueras, al noreste de Bombay.

Durante el periodo que comprende esta memoria, empezamos a identificar proyectos desde los que abordar la lucha contra la trata con un enfoque preventivo en **Bangladesh; Nepal; Calcuta y Goa**. En el caso de Nepal, pudimos empezar a implementar proyecto en este mismo periodo.



SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN

El objetivo de estas actividades es analizar las intervenciones que implementamos y medir su impacto, es decir, si están funcionando y están permitiendo obtener los objetivos previstos. Con este análisis podemos orientar eficazmente las actividades a desarrollar en un futuro, y también es una parte fundamental en el mecanismo de rendición de cuentas hacia los donantes, los organismos de financiación y las partes interesadas.

SON OBJETIVOS DE SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN:

- Examinar el impacto de los proyectos en las personas beneficiarias, en términos de cambios en la educación, salud, status, ingresos, empleo o empoderamiento de las mujeres y de los niños (especialmente las víctimas de la trata y los niños sin hogar).
- Dar seguimiento y evaluar periódicamente el avance de las actividades planificadas.
- Evaluar la recogida general de resultados y los progresos hacia los objetivos y el impacto.

CÓMO MEDIMOS EL IMPACTO:

El seguimiento y la evaluación requieren un medio de evaluar los cambios o resultados producidos como resultado de una intervención. Dicho medio son los indicadores. Los indicadores deben estar directamente relacionados con las metas, objetivos y actividades establecidas en los documentos de planificación de intervención.

CUESTIONES CLAVE EN EL DESARROLLO DE INDICADORES:

Medir el impacto de nuestros proyectos con las víctimas de la trata y menores que viven en la calle presenta ciertas dificultades. En particular, los resultados a nivel psicológico y socioeconómico, ya que implican procesos complejos. Sin embargo, es posible desarrollar indicadores cualitativos asociados a un concepto complejo. Por ejemplo, un indicador indirecto del empoderamiento de una persona puede ser la libertad de dejar un burdel, el derecho a la ciudadanía o el derecho a la identidad.

SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN EN EL CONTEXTO DE LA PANDEMIA:

Este año la organización se ha encontrado con el reto adicional de tener que hacer frente a una situación de emergencia provocada por la pandemia, y aunar la respuesta a la misma con el correcto seguimiento de las acciones implementadas.

A diferencia de los proyectos habitualmente implementados por la organización, planteados como actuaciones a largo plazo cuya implementación abarca todo el año fiscal, en este caso son acciones más puntuales, y rápidas en el tiempo, lo que implica una mayor agilidad para recopilar los indicadores a tiempo.

Fundamentalmente, se ha trabajado con indicadores cuantitativos, relacionados con el número de paquetes distribuidos y el número de familias beneficiarias. Las visitas domiciliarias y llamadas que se han ido realizando durante este periodo para comprobar el estado y las necesidades de las familias beneficiarias han permitido asimismo obtener información más cualitativa sobre cómo estaban sobrellevando la situación y cuáles eran sus principales necesidades.

METODOLOGÍA:

Informes periódicos

A partir de la planificación prevista para el proyecto y las actividades, se diseñan formatos mensuales de recopilación de datos cualitativos y estadísticos en base a las actividades de implementación. De este modo, recolectamos los datos de cada actividad y monitoreamos el progreso mensualmente.

Asimismo, a mitad del ejercicio se realizan sesiones con los equipos para realizar informes de evaluación del avance de los proyectos hasta ese momento (Informes de medio término). El mismo proceso se realiza al término del año fiscal, como parte del proceso de elaboración de los informes anuales.

Seguimiento a nivel comunitario

El comité de personas beneficiarias está conformado por personas voluntarias de los diferentes proyectos, en asociación con diferentes socios y colaboradores. Los comités se reúnen, como mínimo, dos veces al año, y permiten asegurar la satisfacción de las personas beneficiarias y obtener su retroalimentación sobre la calidad de los servicios prestados y sus sugerencias para mejorarlos.



Visitas de seguimiento

Las visitas de seguimiento ayudan a comprender el trabajo que se está realizando en el proyecto y a inspeccionar las actividades de manera minuciosa. Estas visitas también ayudan a elaborar mecanismos correctores en aquellos casos en que las actividades no estén conduciendo a los resultados esperados durante la implementación del proyecto. Las visitas de seguimiento se realizan tanto por parte del personal a cargo del proyecto como de la persona responsable de Monitoreo y Evaluación, pudiendo también producirse visitas de seguimiento por parte de personal directivo de la Fundación.



EMERGENCIA: LA RESPUESTA A LA PANDEMIA

La pandemia de la COVID-19 y el confinamiento de toda India nos ha obligado a plantear actuaciones de respuesta a la emergencia durante el primer semestre del ejercicio. Así, en un primer momento apostamos por la información y dar a conocer la enfermedad con visitas mientras fue posible, y explicando la importancia de lavarse las manos o utilizar mascarilla y distribuyendo materiales higiénicos básicos como mascarillas y folletos informativos. En una segunda fase la labor informativa continuó de manera telefónica.

Esta primera fase también tenía el objetivo de conocer las necesidades de las familias para evitar que huyeran de la ciudad en los peligrosos e interminables éxodos que se dieron cuando se decretó el primer confinamiento. Miles de personas que viven al día quedaron sin nada, ya que no podían salir a buscar trabajo y perdieron sus casas, aunque en muchos casos ni tan solo tenían casa. Regresar a sus lugares de origen era la única opción para encontrar redes de apoyo. Ante esta situación, en la que el hambre parecía ganar la partida a la enfermedad, iniciamos repartos de paquetes con alimentos y material sanitario a las personas beneficiarias, también suministramos almuerzos a personas sin hogar, ampliando así nuestro radio de acción.

Mantuvimos un especial seguimiento a las personas beneficiarias de nuestros proyectos y a sus familias para velar por su salud y bienestar. Las visitas y llamadas de seguimiento también nos permitieron acompañarles, conocer su situación y detectar si existía alguna necesidad adicional de apoyo, lo que ha posibilitado identificar y abordar casos de abusos a menores y de violencia machista.

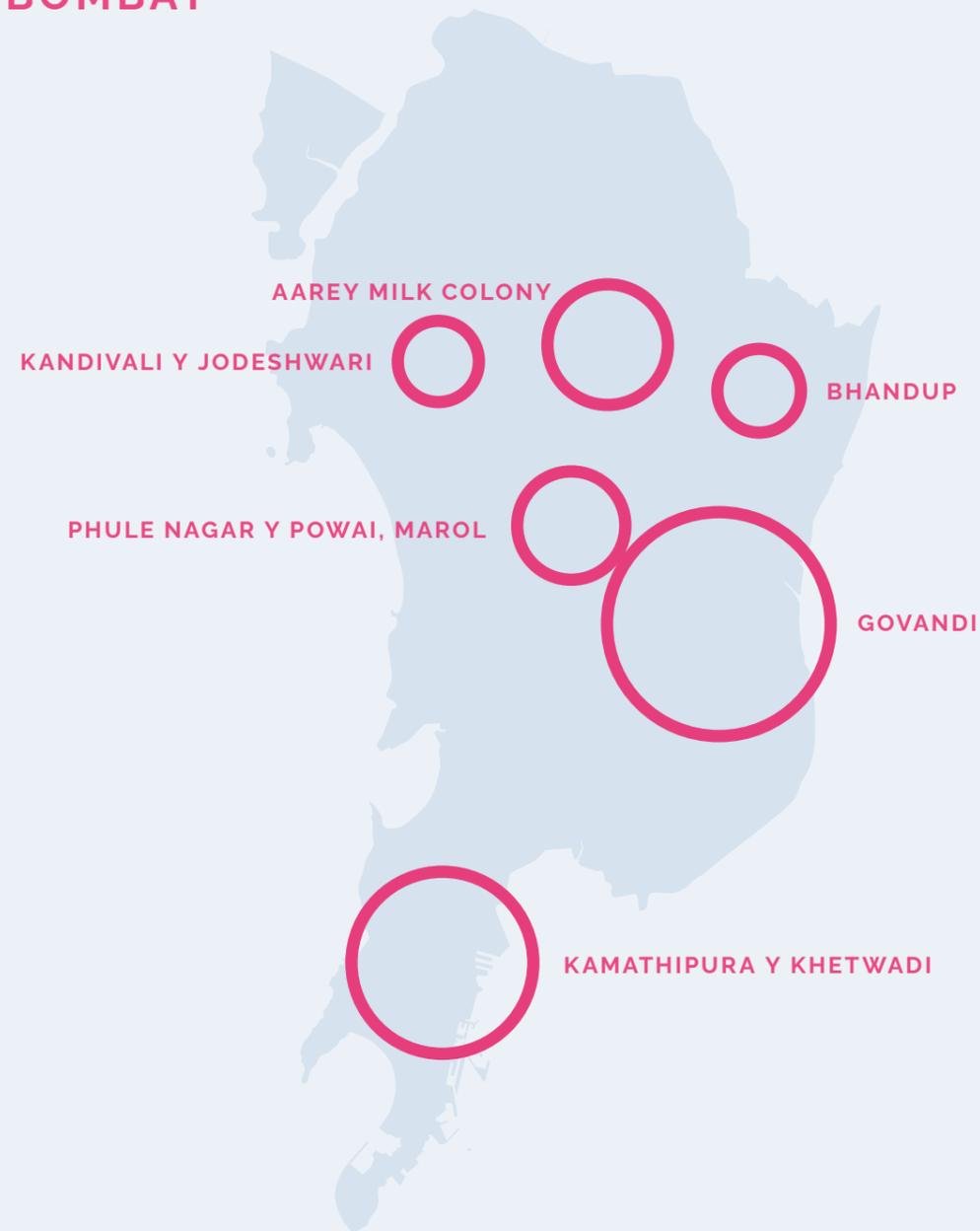
También reconvertimos dos parvularios en Chheda Nagar y Sathe Nagar (barrios de Bombay), en albergues. En ambos acogimos durante algunas semanas a ocho trabajadores migrantes que habían sido desahuciados de las chabolas en las que vivían por no poder pagar el alquiler, hasta que se encontró otra alternativa.

Durante el segundo semestre se pudo retomar en parte la planificación prevista, si bien priorizando las actuaciones a distancia siempre que ha sido posible. Por ello, facilitamos a las personas beneficiarias que lo han requerido, teléfonos móviles con conexión a internet para que pudieran participar en actividades educativas o incluso seguimientos de salud.

Durante esta emergencia, distribuimos comida, agua y productos básicos en casi todas las zonas de Bombay que cubrimos habitualmente (Govandi, Aarey Milk Colony, Bandhup, Gathkopar, Kamathipura, Khetwadi, Powai, Marol, y Phule Nagar). Además atendimos otras cuatro áreas residenciales de clase media y alta, donde de manera habitual no solemos intervenir, pero en las que subsisten decenas de familias sin hogar y que durante el confinamiento carecían de recursos para poder adquirir alimentos y productos básicos. Estas cuatro zonas son: Kandivali, Jogeshwari, Bandra y Mulund West.

La gran necesidad identificada nos hizo cobrar conciencia de que debíamos apoyar a las familias para obtener la Ration Card (un documento expedido por las autoridades que da derecho a recibir ayuda alimentaria). Pese a cumplir los requisitos para ello, en muchos casos no la tienen bien por desconocimiento de las leyes, o por no poseer determinados documentos de identidad. Como consecuencia, durante el segundo semestre del año incorporamos este objetivo a nuestros proyectos.

RESUMEN DE LAS ACCIONES DE EMERGENCIA EN BOMBAY



CIFRAS DESTACADAS

Aarey Milk Colony

- 4.080 personas atendidas
- 2.675 Kg de arroz
- 1.360 Kg de dhal
- 1.360 L de aceite
- 840 mascarillas
- 692 jabones
- 89 L de gel sanitario
- 1.026 paquetes de galletas
- 725 Kg de harina de trigo

Kandivali y Jodeshwari

- 984 personas atendidas
- 820 Kg de arroz
- 328 Kg de dhal
- 328 L de aceite

Bandhup

- 2.556 personas atendidas
- 1.920 Kg de arroz
- 402 Kg de dhal
- 252 L de aceite
- 84 jabones
- 810 paquetes de galletas
- 210 Kg de harina de trigo

Govandi: Chheda Nagar, Transit Camp, Deonar, Mandala, Baiganwadi y familias o personas individuales

- 10.500 personas atendidas
- 7.375 Kg de arroz
- 3.500 Kg de dhal
- 3.500 L de aceite
- 1.400 mascarillas
- 1.866 jabones
- 199 L de gel sanitario
- 2.404 paquetes de galletas
- 1.375 Kg de harina de trigo

Kamathipura and Khetwadi

- 2.736 personas atendidas
- 2.805 Kg de arroz
- 1.368 Kg de dhal
- 1.368 L de aceite
- 430 mascarillas
- 863 jabones
- 76 L de gel sanitario
- 1.094 paquetes de galletas
- 615 Kg de harina de trigo

Phule Nagar y Powai, Marol

- 2.736 personas atendidas
- 2.805 Kg de arroz
- 1.368 Kg de dhal
- 1.368 L de aceite
- 430 mascarillas
- 863 jabones
- 76 L de gel sanitario
- 1.094 paquetes de galletas
- 615 Kg de harina de trigo

Smiling Bus

- 1.570 mascarillas repartidas
- 1.000 folletos
- 600 familias recibieron información

Centros de preescolar como puntos de información

- 2.700 asesoramientos a familias
- 1.080 visitas a domicilio
- 4.500 folletos de información COVID-19 distribuidos a las personas beneficiarias de 12 parvularios.

CIFRAS EN TOTAL

22.878

personas apoyadas

5.270

paquetes de comida y productos de higiene distribuidos.

5.400

menús individuales preparados y entregados.

3.841€

Apoyo económico a 332 profesoras y ayudantes: (3.841€)

- Recargas a teléfonos móviles de beneficiarios: 322 €.
- Recargas a teléfonos móviles de profesoras y ayudantes: 711 €.
- Llamadas de seguimiento en el proyecto de Preescolar y Educación: 14.697 €.
- Llamadas de seguimiento en el proyecto de víctimas trata: 578.
- 2 parvularios reconvertidos en albergues para 8 personas.



ÁREAS DE ACCIÓN

LUCHA CONTRA LA TRATA DE PERSONAS

En Sonrisas de Bombay luchamos de forma integral para combatir la trata de personas con fines de explotación sexual. Abordamos el problema comenzando por la prevención entre las personas más vulnerables, mediante la sensibilización y la educación, y también trabajamos para rescatar y rehabilitar a las supervivientes, les ayudamos a mejorar sus condiciones de vida y sus expectativas, así como las de sus hijos e hijas. La pandemia ha agravado sin lugar a dudas las condiciones de este colectivo.

SALUD MENTAL

Este proyecto ha seguido ofreciendo apoyo psicológico y sesiones de terapia artística a las víctimas de trata explotadas sexualmente, así como a sus hijos e hijas. Asimismo, se ha seguido derivando al sistema de salud a aquellas mujeres que requieran un tratamiento más especializado.

Durante los meses de confinamiento, este seguimiento se hizo de manera telefónica, prestando especial atención a la situación general, no solo en salud, de cada superviviente.

- 87 víctimas participaron en sesiones de concienciación sobre salud mental.
- 25 beneficiarias tomaron parte en sesiones de terapia artística.

PREVENCIÓN EN ÁREAS RURALES

India

Este proyecto ha trabajado en aldeas rurales del distrito de Thane, en el estado de Maharashtra, creando concienciación entre la población sobre los riesgos que representan las redes de trata a fin de evitar que caigan en las mismas. Durante el confinamiento, no fue posible realizar ninguna actividad de este proyecto, el cual fue retomado durante el segundo semestre del año.

- 696 habitantes de aldeas rurales reciben información y mensajes de concienciación contra los peligros de la trata.
- 6 sesiones de concienciación y distribución de contenidos contra la trata.

Nepal

Con el apoyo de la ONG local Chhori, hemos proporcionado servicios de formación residencial en el área de Nuwakot a niñas vulnerables con alto riesgo de ser víctimas de la trata de personas (proyecto iniciado en enero de 2021).

- 10 niñas acogidas en el centro de formación reciben sesiones de concienciación sobre los riesgos de la trata y formación vocacional (datos a 31 de marzo de 2021).

RESCATE

Durante este año, comenzamos la puesta en marcha de un equipo especializado en la identificación y rescate de víctimas de trata. Asumiendo que la puesta en marcha de un equipo de estas características requiere tiempo para ir estableciendo una red de contactos y sinergias, el proceso se vio aún más ralentizado por la pandemia. No obstante, los esfuerzos fueron fructíferos y nos permitieron sentar unas bases sólidas para los próximos años.

- 24 reuniones de trabajo con autoridades locales involucradas en la lucha contra la trata (equipos policiales, ONGs, etc.).

- 2 casos de trata gestionados.

CASA DE ACOGIDA UDAAN

Hemos puesto en marcha una casa de acogida para mujeres supervivientes de la trata, donde puedan encontrar un espacio seguro desde el que reconstruir sus vidas y forjar el futuro que merecen. En la casa se cubren sus necesidades básicas, se les ayuda a reparar sus heridas y a adquirir habilidades, mediante talleres y terapias, que, en un futuro, les permita desarrollar actividades económicas para mantenerse por sí mismas.

- 3 supervivientes de trata acogidas.



NIÑAS Y NIÑOS DE FAMILIAS SIN HOGAR

Se calcula que más de 37.000 niños y niñas viven en las calles de Bombay, en condiciones de enorme vulnerabilidad y precariedad, expuestos a abusos de todo tipo, obligados a mendigar o trabajar para sobrevivir. Desde Sonrisas de Bombay trabajamos para que puedan acceder a la educación, la salud y al ejercicio de sus derechos.

SMILING BUS

Esta unidad móvil tiene por objetivo visitar regularmente distintas áreas de Bombay en las que viven niños y niñas de familias sin hogar y proporcionarles servicios básicos. Sin embargo, en el contexto de pandemia, el bus ha reorientado sus actuaciones a divulgar información y concienciar sobre el virus y las formas de prevenirlo.

- 10.000 folletos distribuidos en hindi y marathi sobre el virus y su prevención.
- 1.570 mascarillas de tela repartidas entre 390 familias.
- 16 pancartas informativas ubicadas en lugares estratégicos de las comunidades.



NECESIDADES BÁSICAS

Perseguimos apoyar a nuestras comunidades beneficiarias para mejorar sus condiciones socioeconómicas, sus recursos educativos y su acceso a la salud.

EDUCACIÓN PREESCOLAR

Los 12 centros de preescolar que impulsamos en los barrios de Govandi, Aarey Colony, Kamathipura y Ghatkopar han debido permanecer cerrados desde el inicio de la pandemia. Aún así, sus 270 alumnos y alumnas han recibido apoyo y seguimiento a distancia de manera constante por parte de sus profesoras, quienes les han hecho llegar materiales de trabajo, así como archivos de audio y video, para que pudieran realizarlos desde sus casas. A fin de que les fuera posible acceder a estos materiales, les hemos facilitado a quienes lo necesitaban teléfonos móviles con conexión a Internet. Asimismo, se ha hecho llegar a sus familias paquetes de alimentos para asegurar unos adecuados niveles de nutrición. Por otra parte, los edificios de los parvularios han sido espacios desde los que se ha distribuido información sobre la COVID-19 a las comunidades, así como centros desde los que distribuir alimentos, material sanitario, etc. y en un par de casos albergues durante unas semanas.

- 270 estudiantes.
- 14 distribuciones de alimentos.
- 13.572 llamadas de seguimiento.

ACCESO A LA ESCUELA

El proyecto ha dado apoyo pedagógico, económico y material a 58 estudiantes (enseñanza obligatoria de los 6 a los 14 años) de las áreas de Govandi y Kamathipura para que puedan matricularse en alguna de las escuelas colaboradoras del proyecto, Wilson High School o Shivajirao Shedge. Ambas escuelas han ofrecido clases en la modalidad a distancia debido a la normativa COVID.

- 58 estudiantes reciben apoyo económico, material y pedagógico.
- 336 sesiones de Life Skills Empowerment (sesiones para desarrollar habilidades y el autoconocimiento y la autoconfianza) implementadas en modalidad a distancia.

APOYO COMUNITARIO

Este proyecto ha englobado una serie de actuaciones e iniciativas para dar apoyo a nuestras comunidades beneficiarias en diversas temáticas. Algunas actividades se han centrado en crear concienciación sobre los riesgos de la COVID-19 y su contagio, y otras en paliar efectos indeseados del confinamiento, como el incremento de la violencia machista y los abusos a menores. También se ha buscado concienciar a varias comunidades acerca de la importancia del reciclaje de plásticos. En la segunda mitad del año, y como consecuencia de las acciones de emergencia vimos la necesidad de acompañar a las familias en la obtención de las Ration Cards (un documento oficial que da derecho a recibir ayuda alimentaria) y la tarjeta de identidad (Aadhar Card), necesaria para conseguir el anterior.

- 20 sesiones de concienciación sobre la igualdad de género y violencia machista, con presencia de 333 personas.
- 4.500 personas reciben información sobre la COVID-19 y cómo prevenirla.
- 480,85 Kg de plástico han sido recogidos para reciclar.

HEALTH ON WHEELS

Mediante este proyecto se han llevado a cabo jornadas de revisiones médicas en las comunidades que atendemos, con el fin de poder diagnosticar y tratar posibles enfermedades leves y derivar a centros hospitalarios aquellas de mayor gravedad o que requieran un tratamiento más especializados. Asimismo, el equipo del proyecto ha estado constantemente pendiente de proveer información sobre la pandemia y concienciar sobre buenas prácticas preventivas.

- 15 jornadas médicas organizadas.
- 488 personas beneficiarias atendidas.
- 19 casos derivados para tratamientos especializados.

MÁS IMPACTOS DE SONRISAS DE BOMBAY

ACCIÓN RESPONSABLE

Cada año, miles de personas visitan la India como turistas y algunas de estas, deciden dedicar algún tiempo de su viaje a conocer en primera persona nuestros proyectos en Bombay. Nuestro equipo les abre las puertas para que puedan ver con sus propios ojos nuestro trabajo conjunto con las comunidades. Esta es una gran oportunidad para mostrar como trabajamos en terreno, y cuales son nuestros retos y principales logros, y también para mostrar la realidad de las personas con las que trabajamos codo con codo: las comunidades más desfavorecidas de Bombay.



Lamentablemente, durante el ejercicio 2020-2021, debido a la situación de pandemia mundial y con la intención de promover el cuidado de todas las personas, no pudimos recibir visitas en nuestro proyecto de Bombay.

Todas las personas que vienen a conocer la labor que llevamos a cabo son muy importantes para nosotros, tanto los socios, socias y colaboradores porque pueden conocer de primera mano los proyectos con los que colaboran periódicamente, como todas aquellas personas que tiene interés en conocer el funcionamiento en terreno de una ONG. Todos ellos nos ayudan a promover y difundir más nuestro proyecto, se convierten en nuestros embajadores y nos ayudan a conseguir más apoyos.

ESCUELAS SONRIENTES

Por cuarto curso consecutivo ofrecimos a las escuelas españolas la posibilidad de implementar actividades de sensibilización así como el intercambio con estudiantes de India, mediante cartas y una videollamada a final de curso que les ha permitido conocerse y compartir experiencias. Pero durante el curso 2020-2021, debido a las restricciones establecidas para los centros educativos en España, no fue posible implementar este proyecto con normalidad, con la única excepción de la escuela pública Rossend Montané de Sant Pere Molanta, Barcelona.



MEDIOS Y REDES SOCIALES

En estos meses nuestros esfuerzos comunicativos han estado muy focalizados en explicar cómo la pandemia estaba afectando a la India, más en concreto a las comunidades con las que trabajamos y la respuesta impulsada por Sonrisas de Bombay con su campaña de Emergencia. Por ello destacamos las conexiones realizadas con los principales medios nacionales, como TVE, Onda Cero o TV3 entre otras. Así como, los artículos en profundidad publicados en ABC, La Vanguardia o el País. Y muy especialmente los vídeos realizados para informar a nuestra audiencia por Jaume Sanllorente, Director general de Sonrisas de Bombay, desde dicha ciudad india. Hemos hecho un auténtico esfuerzo audiovisual para ofrecer información de calidad y creemos que hemos cumplido nuestro objetivo.

Las entrevistas en profundidad realizadas a nuestro fundador y Director general, en medios y redes sociales, una vez más han sido claves a la hora de conseguir este cometido, y para explicar la situación concreta de los proyectos para conseguir consolidar y ampliar apoyos. También hemos conseguido hacer eco en medios de algunos de los eventos más destacados del año como la acción deportiva 7.000km x Bombay o la campaña de Navidad #RegalaSonrisas.

Tanto la producción audiovisual como las redes sociales han sido recursos clave para mantener informada y activa a nuestra base asociativa y especialmente al voluntariado. También han sido un gran canal para mostrar el interés y los cuidados entre la India y España, en ambas direcciones, poniendo a las personas en el centro más que nunca. El confinamiento ha supuesto una oportunidad para ofrecer un periodismo cercano y de calidad en el que nos hemos situado como fuente de información. Destacamos la oportunidad que han representado los directos en redes sociales. Hemos sido invitado a participar en varios IGLives que nos han permitido ofrecer información, ampliar nuestra base de seguidores y sentirnos cerca de estos.

Todo este esfuerzo comunicativo se ha visto reflejado en la actividad en las redes sociales, con un aumento de seguidores y participantes activos, así como de las personas a las que hemos llegado mediante los medios de comunicación.

16.427

Facebook

3.982

Twitter

6.414

Instagram

678

Youtube:

1.332

Linkedin:

61

Impactos en medios

16

Videos informativos desde Bombay

>7MM

Audiencia: hemos llegado a más de 7.000.000 de personas

140.672

Páginas vistas en internet



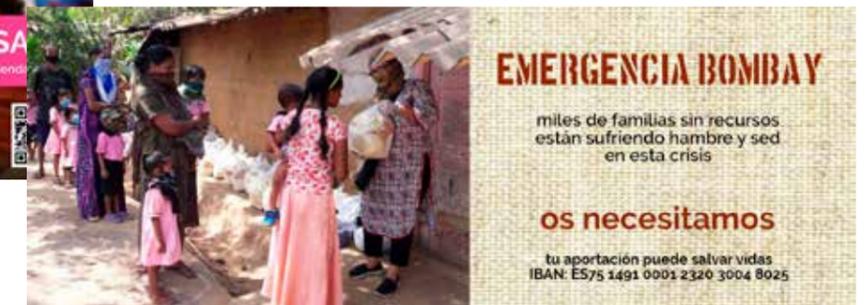
Entre dos monstruos invisibles
 Los padres de Mahek y Bhagyashree, dos niñas de un asentamiento informal en Bombay, trabajan a duras penas. Viven al día. Con el confinamiento, no tienen ingresos. Les acechan el hambre y la covid-19



CAMPAÑAS

En el periodo que refleja esta memoria de actividades, en Sonrisas de Bombay hemos tenido que hacer frente a una de las peores situaciones que se han vivido en la India y en todo el mundo, como es la pandemia de la COVID-19. Desde el inicio de la primera ola y el confinamiento generalizado de la población en Bombay, fue necesario movilizar recursos y concienciar de la situación a toda la sociedad. Por ello pusimos en marcha una campaña de Emergencia, en la que conseguimos recaudar 30.171 euros, para destinar a las acciones que desarrollamos durante el primer semestre del ejercicio. La situación de España en aquel momento era incluso más complicada que la de India, pero aún así la respuesta de la sociedad, de empresas, particulares y por supuesto, de nuestros donantes, y socios y socias colaboradores fue extraordinaria.

El último trimestre de 2020 fue el momento de trasladar un mensaje de ánimo, de intentar recuperar las sonrisas pero también seguir apoyando a cuantos estaban luchando contra la covid. Fue entonces cuando buscamos el gesto amable en la mirada de una niña, y la empatía de formar parte de un todo. En la campaña "Regala sonrisas" invitamos a que comprar una mascarilla solidaria, elaborada en Bombay, fuera el símbolo que nos uniera con una realidad lejana pero tan cercana en el problema que seguimos atravesando. Esta campaña pudo verse en las marquesinas de Madrid y Barcelona durante el mes de noviembre, y gracias a la colaboración de varios puntos de venta en estas dos ciudades, junto a Ávila, Ripoll o Palma de Mallorca, las mascarillas solidarias regalaron más que una sonrisa a las personas más desfavorecidas de la India.



EVENTOS SOLIDARIOS

Los eventos solidarios nos ayudan a recaudar fondos para nuestros proyectos, pero también son canal imprescindible para que más personas conozcan nuestra labor. Muchas personas se dirigen a Sonrisas de Bombay con una idea clara de qué quieren hacer y organizan diferentes actividades para apoyar nuestro trabajo. En otros casos es desde la misma organización desde la que impulsamos diferentes acciones, que nos recuerdan que todas las personas podemos hacer mucho para construir un mundo más justo desde aquellos lugares y acciones cotidianas que forman nuestro día a día. Son gestos solidarios que hacen la diferencia.

En el periodo que comprende esta memoria el reto era claro: salvar la imposibilidad de los encuentros presenciales y el seguimiento de las restricciones sociales consecuencia de la pandemia de la COVID-19.

Bien, podemos afirmar que la voluntad de todas las personas que forman el universo de la Sonrisas de Bombay ha hecho posible salvar esta complicación y que durante estos meses no faltaran los eventos solidarios a favor de nuestra misión.



Una vez más las redes sociales y las plataformas de videoconferencias nos han permitido organizar un amplio abanico de eventos. Por una parte el yoga, que ha sido una de las actividades estrella de la temporada, siempre tan ligado a nuestro origen y a la cultura de las comunidades con las que trabajamos. Hemos ofrecido sesiones online, entre las que destacamos la 5ª edición de Yoga con Sonrisas de la mano de Verónica Blume. No han faltado en las propuestas online la magia, el baile, o el mindfulness. Actividades imprescindibles en estos meses de confinamiento y restricciones.

También hemos sido la causa elegida por el evento SUMA que reúne a una de las comunidades de mujeres más importantes del momento. En una fecha tan señalada como Sant Jordi y el Día del Libro lo celebramos de manera virtual con un IG LIVE de nuestro Director general y fundador, Jaume Sanllorente. Y lanzamos la acción deportiva online 7000kmXBombay, que tuvo una gran acogida, para recaudar fondos para nuestra campaña de Emergencia orientada a paliar la hambruna generada en India como consecuencia de la pandemia.

Pero poco a poco pudimos recuperar la presencialidad y organizar eventos de Yoga en Palma de Mallorca, Guardamar del Segura o Cambrils, así como participar en una sesión literaria en Madrid o las exposiciones de pintura de nuestra colaboradora Montserrat Soler.

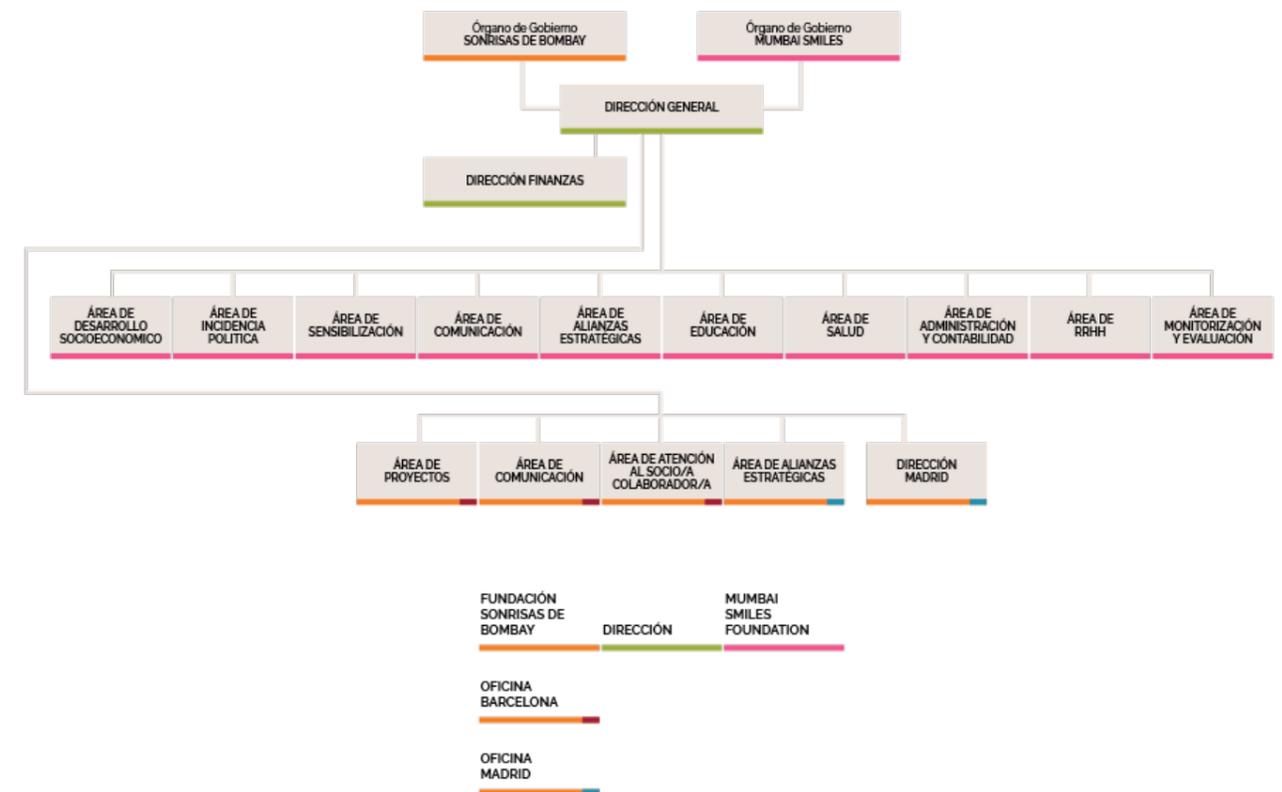
Queremos aprovechar estas páginas para agradecer una vez más a todas las personas que han impulsado o participado en uno de estos eventos solidarios su compromiso e implicación. ¡Gracias!

WE ARE ONE

EQUIPO

Este proyecto, que nació como una iniciativa personal es ahora un proyecto de acción contra la pobreza compartido por un centenar de personas voluntarias, un equipo profesional de 55 personas y más de 2.700 socias y socios colaboradores que, desde diferentes lugares forman Sonrisas de Bombay. Muestra de este crecimiento, en este periodo celebramos la apertura de una nueva oficina en Madrid. El Patronato de la Fundación Sonrisas de Bombay en este periodo está compuesto por:

- Felicidad Barragán Candalia (Presidenta)
 - Jaume Sanllorente Barragán (Secretario)
 - Javier Alejandro Díaz Oliviero (Vocal)
 - Jordi Martínez Grau (Vocal)
 - Belén Domínguez López (Vocal)
 - Montserrat Pérez López (Vocal)
 - Sandra Balcells Cubells (Vocal)
 - Jaume Barroso López (Vocal)
- Desde enero 2019.



VOLUNTARIADO

El periodo que comprende esta memoria ha sido difícil en todos los sentidos, y también en lo que respecta al voluntariado de Sonrisas de Bombay. Ha sido un periodo en el que no hemos podido llevar a cabo actividades ni eventos presenciales que implicaran el contacto entre muchas personas: hemos priorizado proteger tanto a las personas voluntarias que nos ofrecen su apoyo en los eventos, como a todas las personas que asisten a ellos.

Pero el voluntariado ha seguido siendo una pieza fundamental dentro de Sonrisas de Bombay porque a pesar de la situación hemos podido contar con un equipo maravilloso de personas que nos han ayudado tanto en tareas administrativas de forma online; en el desarrollo de materiales para la difusión tanto de nuestros proyectos a través de videos; como de materiales gráficos para comunicar nuestros eventos online. También hemos contado con los voluntarios y voluntarias para mandar mensajes de apoyo y de sensibilización a través de nuestras plataformas de comunicación y redes sociales. Contamos con un equipo de 60 voluntarios y voluntarias en toda España que, aunque muchas de ellas este año no han podido participar de forma activa y presencial debido a la pandemia, lo volverán a hacer en un futuro próximo.

Queremos dar las GRACIAS en mayúsculas a este gran equipo humano que forma parte de Sonrisas de Bombay por darnos tanto apoyo durante este año y por el gran compromiso con la labor que llevamos a cabo. Y por supuesto les queremos decir que contamos con TODOS y TODAS ellas para seguir avanzando en nuestra lucha conjunta contra la pobreza y la trata de personas en Asia.

Los Grupos de Amigos de Sonrisas de Bombay (GAS) de Galicia, Ávila, Bilbao y Tarragona este año no han podido realizar actividades presenciales en sus ciudades, pero han seguido apoyándonos con la difusión de los eventos online, con la venta de productos de navidad o la venta de lotería solidaria.

Debido a la apertura de la oficina en Madrid el GAS de Madrid ha pasado a formar parte de dicha oficina.



SOCIOS/AS COLABORADORES/AS Y DONANTES

El periodo 2020-21, ha sido un verdadero reto para Sonrisas de Bombay, lleno de incertidumbre y desafíos, que nos ha llevado a trabajar en labores de emergencia sanitaria debido a primera ola de la pandemia por la COVID-19 en la India, y que gracias al apoyo de nuestras socias y socios colaboradores hemos podido superar con éxito.

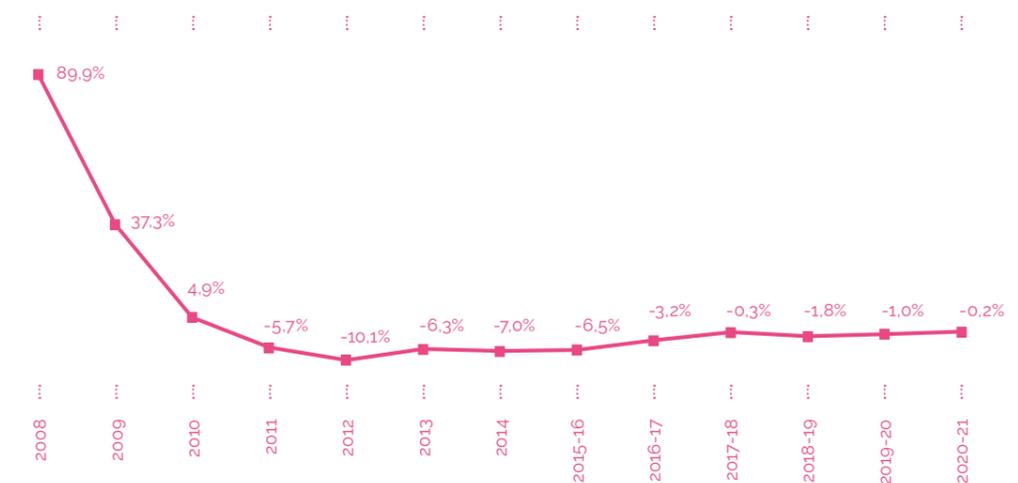
Hemos cerrado este periodo con un total de 2.775 socias y socios colaboradores, solo un 0,2% menos que el periodo anterior, y teniendo en cuenta la complicada situación por la que hemos pasado a nivel mundial, solo podemos agradecer la enorme generosidad y fidelidad de las personas que nos han apoyado. Como se puede ver en la gráfica, estamos consiguiendo frenar la pérdida de las colaboraciones que se inició a partir de la crisis económica del 2008. Este año también podemos destacar un incremento del 23% de los donantes puntuales, respecto al ejercicio anterior, que han colaborado con la Fundación en las acciones de la emergencia sanitaria.

Las aportaciones que han realizado nuestras socias y socios colaboradores durante el periodo 2020-21 se han destinado mayoritariamente a las acciones de emergencia por la pandemia de la COVID-19 requeridas por la realidad del momento y las necesidades de las comunidades con las que trabajamos a diario.

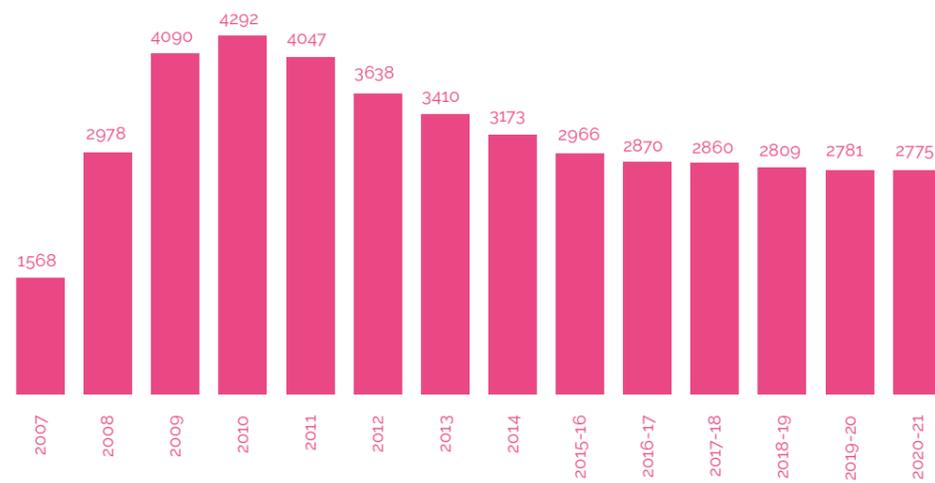
La colaboración de nuestros socios y socias colaboradoras es imprescindible para poder seguir llevando a cabo nuestra lucha diaria contra la pobreza y por los Derechos Humanos de las comunidades más desfavorecidas con las que trabajamos.

Gracias a todas y todos por vuestra gran colaboración y compromiso con los proyectos que impulsamos y que benefician a miles de personas, sin vosotros no sería posible conseguirlo.

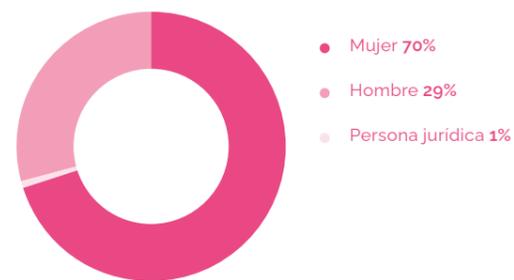
INCREMENTO ANUAL DE SOCIAS Y SOCIOS COLABORADORES



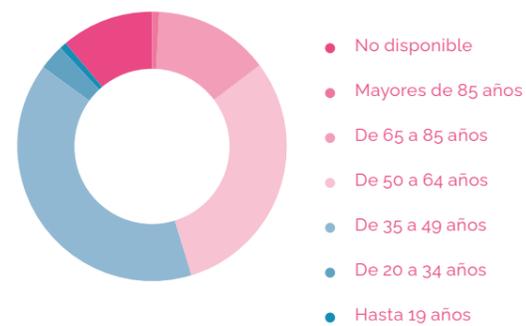
EVOLUCIÓN DE SOCIAS Y SOCIOS COLABORADORES



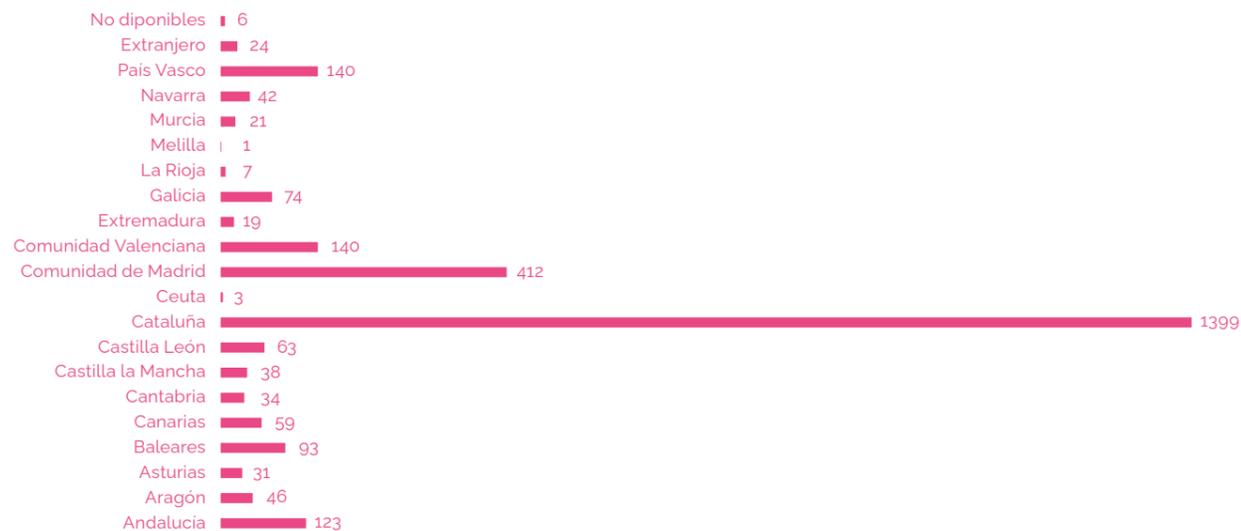
PERFIL



RANGO DE EDAD



DISTRIBUCIÓN TERRITORIAL



ALIANZAS ESTRATÉGICAS

A pesar de la complejidad de este periodo, nuestras principales empresas colaboradoras siguieron demostrando su compromiso y visión de largo plazo con su apoyo a Sonrisas de Bombay.

De nuevo contamos con la importantísima aportación de Bergner, GCR Group, los restaurantes Surya, DKV Seguros, InterPur Chemicals, Yogaye, Gyemo, Masala 73, Chrysol Real Estate, Mapfre o Enviroo.

Otras entidades decidieron sumarse por primera vez a apoyar nuestra labor. Es el caso, por ejemplo, de Vocento, Fundación Alimerka, Laboratorios Viñas, Fundación Manuel Lao o Weelko.

Esperamos que este haya sido solo el primero de muchos años de colaboración por la mejora de la alimentación, de la salud, de la educación y de las oportunidades de los niños, jóvenes y adultos de las zonas más necesitadas de Bombay.

También seguimos tejiendo alianzas mediante la participación en la Feria Tardor Solidaria de Cerdanyola del Vallés y en la Festa de la Tardor de Sant Cugat del Vallés.

Destacamos que en este periodo recibimos el segundo premio ABC Solidario con el proyecto Smiling Bus y que recibimos el distintivo "Actius de l'Acord" de l'Ajuntament de Barcelona, en reconocimiento a nuestro esfuerzo en la promoción del compromiso social de la ciudadanía. Queremos hacer también mención al apoyo de Give a Hand Foundation a nuestra acción transformadora.

¡A todos y todas: gracias a quienes confiáis un año más en nuestra causa!



CIFRAS Y TRANSPARENCIA



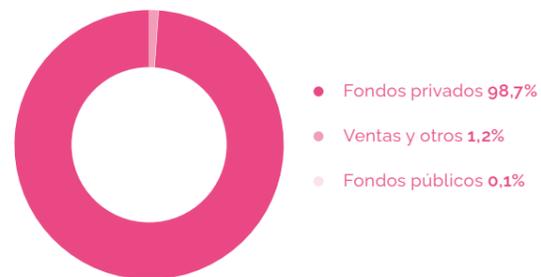
La transparencia es uno de nuestros valores y por eso, los informes completos de auditoría con las cuentas anuales están publicados y disponibles en nuestra web.

Nuestras cuentas han sido auditadas por la firma Auditoría Iberia Auditores, S.L.P.

Las cuentas anuales están depositadas en el Ministerio de Cultura y Deporte.

Este año las cuentas de la Fundación Sonrisas de Bombay reflejan unas ganancias de 53.975,71 €.

TOTAL INGRESOS 805.372 €

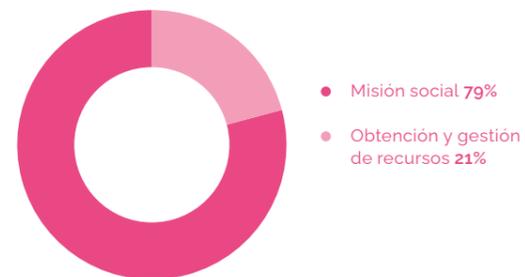


En este ejercicio, los ingresos de la Fundación han llegado a los 805.372€.

Los fondos privados suponen el 98,7% del total. El resto son ingresos obtenidos de la venta de productos así como otros ingresos, el 1,2% y los ingresos procedentes del sector público que son testimoniales, siendo tan solo un 0,1%.

La mayor e importante fuente de estos fondos privados es la que nos llega a través de las cuotas de los y las socias colaboradoras y representan el 72% del total de los ingresos, concretamente 578.999€.

TOTAL GASTOS 751.396€



De cada 100 euros, se han destinado 79 a la misión de Sonrisas de Bombay, y el resto a obtención y gestión de recursos.

ESTADOS FINANCIEROS

Balance de situación (en euros)

Activo	2020-21	2019-20
Activo no corriente	288.714	292.505
Activo corriente	587.607	472.457
Total	876.321	764.962

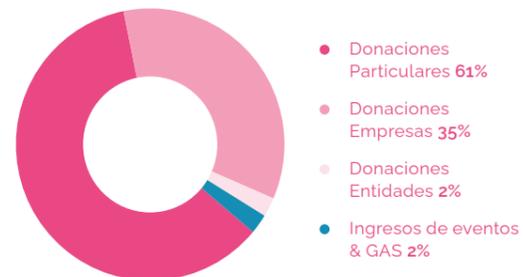
Patrimonio neto y pasivo	2020-21	2019-20
Patrimonio neto	813.296	715.626
Pasivo no corriente	9.904	19.808
Pasivo corriente	53.121	29.528
Total	876.321	764.962

ESTADOS FINANCIEROS

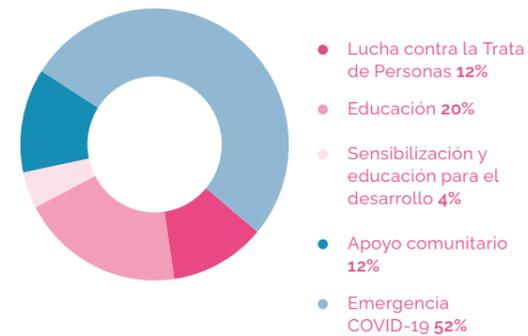
Cuenta de Pérdidas y ganancias (en euros)

Pérdidas y ganancias	2020-21	%	2019-20	%
Ingresos				
Ingresos de la actividad propia	794.885	98,7%	842.808	97%
Cuotas socios colaboradores	578.999	72%	581.575	67%
Ingresos de promociones, patrocinadores y colaboraciones	52.554	7%	112.155	13%
Subvenciones, donaciones y legados imputados al excedente del ejercicio	163.332	20%	149.078	17%
Ventas	9.244	1,1%	24.381	3%
Subvenciones, donaciones y legados de capital traspasados al excedente del ejercicio.	1.064	0,1%	2.808	0,3%
Ingresos financieros y otros ingresos	179	0,0%	110	0,0%
Total ingresos	805.372		870.107	
Gastos				
Gastos misión social	592.680	79%	828.446	85%
Obtención y gestión de recursos	158.716	21%	151.580	15%
Total gastos	751.396		980.025	
Superavit/déficit	53.976		-109.918	

ORIGEN DE LOS INGRESOS



GASTOS DE PROYECTO



Distribución del gasto en proyectos, en función de la naturaleza de este.

COLABORACIONES Y AGRADECIMIENTOS

ADMINISTRACIÓN PÚBLICA E INSTITUCIONES

- Ajuntament de Barcelona
- Ajuntament de Cerdanyola del Vallès
- Ajuntament de Rubí
- Ajuntament de Sabadell
- Ajuntament de Sant Cugat del Vallès
- Fons Català de Cooperació al Desenvolupament
- Il·lustre Col·legi de l'Advocacia de Barcelona

CESIÓN DE SERVICIOS

- Barroso López Advocats
- Francesca Vidal
- Gauss & Neumann
- Gerard Garcia
- Lidia Gallardo
- María Jesús Castresana
- Marquespatent, SL
- Martín Garrido Ramirez
- Rosa Bernedo
- Rosa Mustienes Montero
- Testamenta
- White & Case

PUBLICIDAD

- JCDecaux
- Línia
- Reclam

DISEÑO Y AUDIOVISUAL

- Andrea Mora
- Andy Fox, 18BCN
- Carlos Osset
- Cèlia Zamora
- Cindy Strijbosch
- David Ryer, Moonlight Design
- Esme Pueyo
- Laura Mora
- Martín Garrido
- Óscar Xarrié
- Susanna Carpintero

COLABORACIONES EN EVENTOS

- Carla de la Vega
- Concepción Cuenca
- COVTALK
- Deepti Gidwani
- Eva Oller
- Fortunata Calabro
- Fran Abellán
- Gemma Fillol
- Guendolyn- Yogui House
- Iván Medina
- Jyoti Moorjani Chugani
- Nadia Nemer
- Mago Brunetti
- María Fernández Coach
- María Victoria Rosselló
- Mariona Azcarate
- Sandra Dominguez Ruiz
- Veronica Blume

OTRAS COLABORACIONES

- BarcelonaSAE
- Give a Hand Foundation/ Monde per la Main (Canadá)



INFO@SONRISASDEBOMBAY.ORG

+34 934 673 445

WWW.SONRISASDEBOMBAY.ORG